

II-1045/4

ANTON LAJOVIC:

VEČNI VIR

Z B I R K A
RITMIČNO ZNAČILNIH, NARODNIH PESMI
SLOVENSKIH

ZA ČETVEROGLASNI MEŠANI ZBOR IN DELOMA ZA
TROGLASNI ŽENSKI, ALI MOŠKI, OZIROMA
OTROŠKI ZBOR

III. Z V E Z E K

1945

GLASBENA MATICA V LJUBLJANI

E.D. ŠTEV. 278

ANTON LAJOVIC
VEČNI VIR III



ANTON LAJOVIC:

VEČNI VIR

Z B I R K A
RITMIČNO ZNAČILNIH, NARODNIH PESMI
SLOVENSKIH

ZA ČETVEROGLASNI MEŠANI ZBOR IN DELOMA ZA
TROGLASNI ŽENSKI, ALI MOŠKI, OZIROMA
OTROŠKI ZBOR

III. Z V E Z E K

1945

GLASBENA MATICA V LJUBLJANI

E D. Š T E V. 278



MD 913/1995

DD= 239929600

Predgovor.

Verjamem v narodnega duha, v njegovo ustvarjajočo in oblikujajočo silo. Narodni duh je kakor ogromno jezero v osrčju zemlje, iz katerega se brez prestanka hranijo z živo vodo neštevi vreleci; on je večni vir vsem melodijam in ritmom, ki nosijo značilno obeležje narodno; on je, ki daje našim pesmim njihov zanos in čar ter njihovo milino in svojstveno ritmično pestrost. Nanj je zato mišljen naslov te zbirke.

Kakor pa so skrivnostne in uprav božanstvene tiste sile, katere v človeški družbi urejujejo, da v tisočerih milijonih ljudi niti dva nista enaka, ne po telesnem videzu, še manj pa po svoji duhovnosti, temveč da je vsak posameznik zase, telesno in duhovno, e d i n-s t v e n o bitje, pa iste sile uravnavaajo prav tako tudi narode. Tudi duhovno jedro enega naroda ni enako kakemu drugemu narodu, ni duh enega naroda enak duhu drugega. Na tej telesni in duhovni svojskosti posameznikov sloni smotrenost in dragocenost sožitja, pa tudi njegov čar. Ni drugače z narodi. Tudi vsak narod ima vsled svoje, le njemu lastne duhovnosti in ž njo zvezane oblikovalne sile vršiti svojevrstne duhovne naloge, da izpolni v mednarodnem sožitju tisto, kar ima izpolniti posameznik s svojim življenjskim delom v svoji družbeni skupnosti.

Vsak narod ima tudi v svojem glasbenem izživljanju svojevrstno melodično in ritmično občutenje, toda določiti značilnost melodičnega občutenja, kot izrazito narodnega, je v konkretnem primeru nepričerno težje in manj zanesljivo, kot pa določiti značilno ritmično občutenje kot narodno. Značilni ritem je v narodni melodiji skoro povsem objektivno določljiv.

Ko sem obrnil pozornost na tiste naše narodne melodije, ki imajo pet-četrtinski ritem, me je obenem presenetil pogled po glasbenih tvorbah drugih narodov, — seveda v obsegu, kolikor mi je kot posamezniku pregled mogoč —, in sem opazil, da je ono, pestrejše ritmično občutenje, ki ga najdeš v naših narodnih (pet-četrtinskih, sedem-četrtinskih, ali pa ritmično še bolj kompliziranih) pesmih, lastno pač nam južnim Slovanom, dočim take ritmike ni najti pri ostalih naših sosedih.

Ozrl sem se po nekaterih zbirkah naših narodnih pesmi in sem našel že samo v teh čez 70 melodij z značilno našo ritmiko. Sem pa prepričan, da bi mogel najti takih melodij še veliko več oni, ki bi se sistematično lotil takega raziskavanja. Ni prezreti, da žive te ritmično

značilne naše narodne melodije po vsem ozemlju, kjerkoli bivajo Slovenci, od Prekmurja do Rezije in Benečije, pa od Bele Krajine do Zile; ter da so po svoji duhovni ubranosti zelo raznolike, so vesele, so žalostne; so pobožne, pa tudi razposajene; so resne in šaljive; so lirične, pa tudi epske in baladne.

Moj namen je bil, da opozorim, čeprav le z delno izdajo teh rütmično značilnih naših melodij, na njihov izrazito n a š duhovni značaj.

Pri pesmih, ki sem jih sam poznal, ni pripisano, v čegavem zapisu so tudi že izšle. Pač pa sem pri onih, ki so meni bile neznane, pripisal, kdo jih je zapisal. Na zapisovalca sem se tedaj moral zanestti, da je njegov zapis melodije in kvantitativnega ritma pravilen. Kolikor se mi je zdelo, da je kvalitativni ritem zapisan zgrešeno, sem ga zapisal tako, kot se je meni zdelo pravilno.

Pozornost sem obračal tudi na besedilo, primerjajoč besedila raznih zbirk med seboj in z zapisimi raznih varijant v Štreklju in izbirajoč pri tem, kar se mi je zdelo najboljše.

Ker je namen moje zbirke propagandističen, sem v besedilu nadomestil dialektične oblike po možnosti s knjižnimi ter v nekaterih naših pesmih pogoste tujke po možnosti s primernimi domaćimi besedami.

Da bi se te značilne naše pesmi trdno zakoreninile v slovenskih srcih povsod tam, kjer do sedaj še niso poznane in tako obogatile naše slovensko duhovno življenje, to je želja, ki jih spremlja na njihovo pot.

1. Spomladna.

Majlinci, Prekmurje

Ameno.

Sproto. let. ke se zbudu . je,
že pa se nam približu. . je,
člo. več pa je mlad vesr. . li,

ptički le . po po je . jo,
strašen glas nasproti gre;
ma . lo dni šče on ži.vi;

vse se začne zele.ne. . ti,
star.ši dragi že ža.lu. . jem,
ko maj če je v dvajstem le . ti,

rož.ce le . po cve te . jo.
ber se ne mo vidli več.
že se nje ga ža.lo. sti.

Zapisal: R. Orel

2. Lepi žitek.

Znemo

Preljmurje: Tešanovci

¹⁾ žitek - življenje

²⁾ jašče - boljše

³⁾ cintor - cimeterium - pokopališče

Zapisal: R. Orel

3. Napitnica.

Nasavje

Airo

Lju.be.zen več.na vstvarja vse ljube.zen naj ži.vi. Po bra.tov.
Tud'Ja.ne.zu so sirupa dal' pa ni vmo.ri.lo ga. da nam bo
Ve.se.lje le nad na.mi je, se žalost nasbo.ji. prijaznošt
Se sni.de.jo pri ja.te.lji prav dobre vo.lje bit', pa mo.ra.
In ka.dar jem.lje.jo slo.vo ne sme po.za.bil'se, ko si ro.

sko lju.bi.li se svel' Ja.nez nas u.či.
has.nil ta bo.čal, naj bo zdra.vič.ka ta:
nas ob.je.ma vse, svel' Ja.nez jo krep.i:
jo vza.čet.ku si zdravi.co to na.pil:
ke po.da.je.jo, na.pil' zdra.vi.co še:

Pij.mo šent.jan.žev.ca,da b'blo prav srečno življe.nje

vsa . ce . ga zdaj in na več . no, le pij . mo pij . mo šent .

janžev . ca, da b'lo prav srečno življe . nje vsa . ce . ga zdaj in na več . no.

Zapisal: L. Žepić

4. Igrajte!

Živahno

Ig . raj . te, na . ras . tu . vaj . te, ig .

. raj . te, na . ras . tu . vaj . te! Drum, drum, drum.

Svoj mu sve tu dam ve se lje, dragi ne ža luj!

2
Drum, drum, drum je den dva tri. To je res me né tež ko

za pu sti ti lju bi co, a li pa, a li pa,

zdaj se zo pet vi de ma! Ži vi laj, Ži vi laj,

ži vi laj do čer se vi de ma!

Zapisal: R. Orel

s.Bela slanca.

Zila

Počasi

Musical score for the first system of the song 's.Bela slanca.' The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is A major (two sharps). The time signature starts at 2/4 and changes to 3/4. The vocal line begins with 'Bela slan - ca je mi pad - la na ze -'. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

Bela slan - ca je mi pad - la na ze -
Men'pa ni ____ za rož . ce mo - je, če jih

Musical score for the second system of the song 's.Bela slanca.' The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is A major (two sharps). The vocal line continues with 'le . ne trav . ni . ke, po . mo . ri . la je vše'. The piano accompaniment continues with its harmonic support.

le . ne trav . ni . ke, po . mo . ri . la je vše
slan . ca vze . la je, men'je le za moj' . ga

Musical score for the third system of the song 's.Bela slanca.' The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is A major (two sharps). The vocal line concludes with 'rož - ce, vse pre - žlaht . ne ro . ži . ce.
pob - ča, bi je zdaj za - pu . stil me.'. The piano accompaniment provides the final harmonic closure.

rož - ce, vse pre - žlaht . ne ro . ži . ce.
pob - ča, bi je zdaj za - pu . stil me.

Zapisal: Kuhac

6. Oženjena, v klenjena.

Zmerno

Koroška

Dekle, veš se, kaj sem djal, ko sem tam za zglavjem stal? O ne
 Ni - si hot-la mi ver-jet', si le hot-la mo-zai-met'. Zdaj pači.
 Zdaj pa jo - kaš nočin dan, zdaj pa jo - kaš nočin dan. Le ne
 Zdaj je sta-bo prav ta-ko, ka - kor z majhno ro-zi - co: Slanca
 Tam sto ji zdaj li-pi - ca, bjer sva z ljubo ra-ja - la. Ti - či -

vdaj se še, o ne vdaj se še, po - čaj en' let' al dve na - me! O ne
 maš mo - ža, da s'ga ža - losna, o - že - nje - na si v klenjena. Zdaj pači.
 jo - kaj več, ne po - ma - ga neč lju - be - zen naj - na je že preč. Le ne
 jo - o - smodi, rož - ca ob - le - di, lju - bezni naj - ne pa več ni. Slanca
 ce po - jo, ro - ži - ce cve - to, lju - bezni naj - ne več ne bo. Ti - či -

vdaj se še, o ne vdaj se še, po - čaj en' let' al dve na - me.
 maš mo - ža, da s'ga ža - losna, o - že - nje - na si v klenje - na.
 jo - kaj več, ne po - ma - ga neč lju - be - zen naj - na je že preč!
 jo - o - smodi, rož - ca ob - le - di, lju - bezni naj - ne pa več ni.
 ce po - jo, ro - ži - ce cve - to, lju - bezni naj - ne več ne bo!

Zapisal: Šviličaršič

7. Vinski bratje.

Dveselo

Cerknica

Mi smo pra - vi vin - ski bratje, kra - di
 Le - tos je - no ta - ko le - to, da je
 U. hr. ni - ki so bo - ga - ti, ki po
 Mi za mi - zo pa se - di - mo, in prav
 Zdej'no pa zdravi - co pi - li, naš - ga

vin - ce pi - je - mo, kar i -
 vin - ca do - st' po svetu, da - nes
 sve - tu ho - di - jo, dnarce
 mo - ško se dr. žimo. Dosti
 bir - ta zve - se - li - li. Naš birt

ma - mo, vse pro - da - mo, da za
 je en tak - řen dan, da mo - ra
 ssa - bo no - si - jo, pa ven - dar
 dnar - cev ni - ma - mo, pa ven - dar
 mo - ra bi - ve - sel, bo tak - řne

vin - ce da - je - mo, kar i -
 bi - ti vsak pi - jan, da - nes
 vo - do pi - je - jo, dnarce
 vin - ce pi - je - mo. Dos - ti
 je lju - di do - bil. Naš birt

ma - mo, vse pro - da - mo, da za
 je en tak - řen dan, da mo - ra
 ssa - bo no - si - jo, pa ven - dar
 dnar - cev ni - ma - mo, pa ven - dar
 mo - ra bi - ve - sel, bo tak - řne

vin - ce da - je - mo.
 bi - ti vsak pi - jan.
 vo - do pi - je - jo.
 vin - ce pi - je - mo.
 je lju - di do - bil.

Zapisal: Bajuk

8. Pojte ptice!

Siroko, izrazito

*Goriška
Kranjska*

The musical score consists of four staves of music. The first three staves are in common time (indicated by '6') and the fourth staff is in 2/4 time (indicated by '2'). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are written below each staff.

Staff 1:

Poj - te, poj - te drob - ne pti - ce, raz - pr.
Drob - ne pti - ce že po - je - jo, Bo - gū

Staff 2:

ši - te še megli - ce, da bo sja. lo son. če. ce na drobno
fva - lo, čast da - je - jo, za vse mi - lost' in da. ri. ka. te. re

Staff 3:

mo - je sr. če. ce, da bo sja. lo son. če. ce na drobno
on lju. dem deli, za vse mi - lost' in da. ri. ka. te. re

Staff 4:

mo - je sr. - ce. ce!
on lju . dem de. li.

Zapisal: Mladič

9. Ljubosumna.

Zivo

Moj fantič je na Trolško van.dral, moj fantič
 Na . zaj mi poš . te zdaj po . ši . lja, na . zaj mi
 Oj za bo . le . zen so zdravi . la, oj za bo .
 Ti . rol . ka ti je pu . šeljc da.la, Ti . rol . ka

je na Trolško vandral, moj fantič je na Trolško van.dral, oj zdaj pa
 poš . te zdaj po . ši . lja, na . zaj mi poš . te zdaj po . ši . lja, da naj mu
 le . zen so zdravi . la, oj za bo . le . zen so zdravi . la, a za lju .
 ti je pu . šeljc da.la, Ti . rol . ka ti je pu . šeljc dala, pa naj ti

gor bo . lan le . ži.
 jaz zdravi . la dam.
 be . zen jih pa ni.
 še zdravi . la da.

Zapisal: Žirornik

10. Gorska.

*Rezija**Jako živo*

Musical score for the first system of the song 'Gorska'. The score consists of two staves. The top staff is for the soprano voice and the bottom staff is for the bassoon accompaniment. The key signature is one sharp (F# major), and the time signature is common time (indicated by '4'). The vocal line begins with 'Ta go.ra,' followed by a melodic line with eighth-note pairs. The bassoon part consists of sustained notes and eighth-note pairs. The lyrics 'ta Ka.ni.no.va.'na dol.ga' follow.

Musical score for the second system of the song 'Gorska'. The score consists of two staves. The top staff is for the soprano voice and the bottom staff is for the bassoon accompaniment. The key signature changes to one flat (B-flat major). The vocal line continues with 'a.no ši.ro ka,' followed by a melodic line with eighth-note pairs. The bassoon part consists of sustained notes and eighth-note pairs. The lyrics 'ta Ka.ni.no.va.'na dolga' continue.

Musical score for the third system of the song 'Gorska'. The score consists of two staves. The top staff is for the soprano voice and the bottom staff is for the bassoon accompaniment. The key signature changes to one flat (B-flat major). The vocal line concludes with 'a.no ši.ro ka.' The bassoon part consists of sustained notes and eighth-note pairs.

Zapisal: R.Orel

11. Ljubavna.

Rešnja

Zivo

na mi do pa la je že prej, i no se.

daj le še bo lje, ko pej na dja la pra vi la, da je na

no ra gla va ma.

Zapisal: Orel

12. Stara vojaška.

Slrmec

Gredē

Zapisal: O.Der

13. Rasti, rožmarin!

Široško

Goriška

Ras - ti, ras - . ti rož.ma.rin in še
Če jaz sam - . ski u . mr . jem, ve - nec
Zvo ni mi - . lo po . je - jo, men' na
Če bom le - . žal, ne bom sam, 'mam že

dru - ge rož.ce žnjim.Rožma .rin i . ma svoj duš,naj bo
bom i - mel ze .len, z zlato pe - no po . zla .čen in na
bri - tof va .bi .jo, tja na bri - tof žegna .ni, kjer so
došť pri - jat .ljev tam,ko smo včas' v k up ţi .ve .li, v k up na

ze - len al' pa suh.naj bo
 gla - vo po.lo.žen,in na
 gro - bi vel.ba.ni, kjer so
 svet' ve . se.li bli,vkupna
 ze - len al' pa suh.Rožma
 gla - vo po.lo.žen.Zzlatō
 gro - bi vel.ba.ni, tja na
 svet' ve . se.li bli,ko smo

rin i - ma svoj duh,naj bo
 pe - no po.zla.čen in na
 bri - tof žeg.na.ni, kjer so
 včas' vkup ži . ve.li, vkupna
 ze - len al' pa suh.naj bo
 gla - vo po.lo.žen,in na
 gro - bi vel.ba.ni, kjer so
 svet' ve . se.li bli,vkupna

ze - len al' pa suh.
 gla - vo po.lo.žen.
 gro - bi vel.ba.ni.
 svet' ve . se.li bli.

Zapisal: Kokošar, Adamić

14. Od mladih furmanov.

Štajerska

Živahno

Na sve . tu gor . ših fan . kov ni, kak so ti
 Po šro . kih ces . taf vo . zi . jo in tež . ke
 Od da . leč fur . man pri . pe . lja, pavva . kem
 Pred krč . mo z bi . čem za . br . či, po ce . lem
 „ Oj, oj . ša, oj . ša, kel . nar . ca, kaj za . me
 „ Ve . čer . ja je pri . pravije . na, na mi . zo
 „ Oj, oj . ša, oj . ša, kel . nar . ca, ko . li . ko
 „ Oj, oj . ša, oj . ša, fur . man moj . ta raj . ten .
 So ko . nji tvo . ji, voz je tvoj . ti mla . di

mla . di fur . ma . ni, kak so ti mla . di fur . ma . ni.
 vo . ze pol . ni . jo in tež . ke vo . ze pol . ni . jo.
 mes . tu ljub . co ma, pavva . kem mes . tu ljub . co ma.
 me . stu glas le . ti, po ce . lem me . stu glas le . ti.
 bo ve . čer . ji . ca? Kaj za . me bo ve . čer . ji . ca?"
 je po . stav . lje . na. Na mi . zo je po . stav . lje . na."
 bo pa . raj . ten . ga? Ko . li . ko bo pa . raj . ten . ga?"
 ga pa . lah . ka bo: ta raj . ten . ga pa . lah . ka bo:
 fur . man si pa moj! Ti mla . di fur . man si pa moj!"

Zapisal: Kubo

15. Voda teče.

Kranjska

Široko

Musical score for 'Voda teče.' featuring two staves. The top staff is in treble clef and common time (indicated by '11'). The lyrics 'Vo.da te . če, vo.da te . če, bistra vo.da Do.na.' are written below the notes. The bottom staff is in bass clef and common time (indicated by '11').

Continuation of the musical score. The top staff continues with the lyrics 'ja, po njej plava, po njej pla . va ten ka ladja pi . sa . na.' The bottom staff continues with the melody.

Zapisal: Kušač

16. Lafko slovo.

Notranjska

Širafino

Moj to - varš' so me na. pravli, moj to .
 Dek.le je po hiš' ho.di.lo, dek.le
 Mi . lo sol . ze je to . či.lo, mi . lo
 Mal' po . jen . jaj mal' po . ča . kaj, mal' po .
 Vre . me se je spreved.rí.lo, vre . me

varš' so me na. pravli, moj to .
 je po hiš' ho.di.lo, dek.le
 sol . ze je to . či.lo, mi . lo
 jen . jaj mal' po . ča . kaj, mal' po .
 se je sprevedri.lo, vreme

varš' so me na. pravli, da sem
 je po hiš' ho.di.lo, jaz sem
 sol . ze je to . či.lo, jaz sem
 jen . jaj mal' po . ča . kaj, da se
 se je sprevedri.lo, zdaj pa

šel k dekli - ču vvas. O - la . dri ja, di . ja . ri . ja, o . la .
 pa pod ok. nom stal. O - la . dri ja, di . ja . ri . ja, o . la .
 pa slo . vo je . mal. O - la . dri ja, di . ja . ri . ja, o . la .
 vre . me spreved . ri! O - la . dri ja, di . ja . ri . ja, o . la .
 mo . ram raj. ža . ti. O - la . dri ja, di . ja . ri . ja, o . la .

dri . ja, di . ja . ri . ja, o . la . dri . ja di . ja . ri . ja, da sem
 dri . ja, di . ja . ri . ja, o . la . dri . ja di . ja . ri . ja, jaz sem
 dri . ja, di . ja . ri . ja, o . la . dri . ja di . ja . ri . ja, jaz sem
 dri . ja, di . ja . ri . ja, o . la . dri . ja di . ja . ri . ja, da se
 dri . ja, di . ja . ri . ja, o . la . dri . ja di . ja . ri . ja, zdajpa

šel k dekli - ču vvas.
 pa pod ok. nom stal.
 pa slo . vo je . mal.
 vre . me spreved . ri!
 mo . ram raj. ža . ti.

Zapisal: Bajuk

17. Visoki rej.

*Zila**Široko, veličastno*

Bođ nam daj en do.ber čas ta pr. vi rej za.četi.

Kdor je z Bo.đom, Bođ je ž njim. Sam Je.zus je Ma.ri.jin sin, sam

Je.zus je Ma.ri.jin sin.

Zapisal: Dev Marolt

18. Po svetu.

Goriška

Xirafino

Gor na Nem . ſko bom po . van.dral, gor na
Nem . ſko bom povandal, gor na Nem . ſko bom povandal, gor na

Nem . ſko bom povandal, gor na Nem . ſko bom povandal, gor na

Gor - nje Šta - jer - ſko.

Zapisal: Kokošar

19. Zdrav na nogah.

Veselo

Goriška

Kaj manj ka fan ti ču, ki zdrav je na nogah, kaj

manj ka fan ti ču, ki zdrav je na nogah: Vr. šiček na klobčiču, gor.

ja.ča pa v rokah! Kaj manjka fan ti ču, ki zdrav je na nogah, kaj

manj ka fan ti ču, ki zdrav je na nogah!

Zapisal: Kokošar, Adamović



20. Božična.

Široko

Slovgorice

1. Tam na gmajnici, ve . ni štal . ci e . na
 2. Tam na stra . ni gor na sla . mi Je . zus
 3. Sve . ti Jo . žek, sta . ri mo . žek, le . po

sve . tla luč go . ri. —— Tam Ma . ri . ja si po . vi . ja le . po
 nam po . vit le . ži. —— Tam na strani gor na sla . mi Je . zus
 si . vo bra . do ima, —— z bradoj gib . lje, z nogoj zib . lje vsmilje.

de . te, Je . zu . sa.
 nam po . vit le . ži.
 ne . ga Je . zu . sa.

Zapisal: Kuba

21. Brezskrbna.

Cerovec

Zivo

Kaj pa moj lju.bi de . . la, kaj da tač dol.đo ne ga? Oj
 Si dru.đo lju.bo bo.de zbral in me.ni bo.de slo.vo dal.Pa
 Si zju.traj ra.no vsta . nem,no i . dem tja na po . . lje. No
 Pod li . poj bom po.sta . . la, na smeđ se bom dr.ža . . la: To

jaz pa znam vse do . . bro, kaj zdaj moj lju.bi de . . la:
 nič za to ne ma . . ram,pa nič za to ne má . . ram.
 i . dem tja na po . . lje, na po . lje na ši.ro . . ko.
 bi že mo.ral zlo.dej bił, da bi ne mogla ga do.bil.

Zapisal: Kušić

22. Zapuščena.

Žirafino

Goriška

Pri . šel sem pod o . ūen . ce, po - - tr - kal
 „Ljub.ca s'zdra . va al bol . na, al ____ i - maš
 „Ni . man druz . ga ūot te - bē, le ____ vlez' se,
 „Ni . sem pri . ūel ūle . bi spat, sem ____ pri . ūel
 Daj mi le ro - či - či - ce, da ____ dol po -
 Da . la mi ro - či - ce je, po - - bral sem
 Ko je - mal sem rin - či - ce, pri - - tek - le
 Tek - le soj' sol - zi - či - ce na ____ nje ru -
 „Le ža - luj, al pa ne - haj, nik - - dar ne
 Ni . sem vri - ūkal, zda j pa bom, ker ____ dru . go

sem na pol . ūen . ce, po - - tr - kal sem na pol . ūen . ce.
 druz . ga lju . be . ūga, al ____ i - maš druz . ga lju . be . ūga?"
 dra . ūgi, dol ūmené, le ____ vlez' se, dra . ūgi, dol ūmené."
 le slo . vo je - mat, sem ____ pri . ūel le slo . vo je - mat!
 be . rem rin - či - ce, da ____ dol po -
 ji be . rem rin - či - ce." ji dol rin - či - ce.
 soj' sol - zi - či - ce, pri - - tek - le soj' sol - zi - či - ce.
 de . če li - če - ce, na ____ nje ru -
 pri . dem več na . zaj, nik - - dar ne de . če li - če - ce.
 ljub . co zbi . ral bom, ker ____ dru . go pri . dem več na . zaj!
 ljub . co zbi . ral bom!"

Zapisal: Kubo

23. Grenka smrt.

Zivo, šaljivo

Gorenjska

Grenka smrt na du . ri kljuka,
 Lu . ka re . če „Kdo tu kljuka?
 „Grenka smrt ne bo . di ta . ka!
 Go . ri tam, gorenjski Ja . ka

ost . ro ho . so 'ma s seboj,
 Kdor kaj ho . če, naj gre sem!"
 N'kar me še ne kli . či zdej!
 te že kli . če tol' bo . krat.

i . no vpraša: „Kje si, Lu . ka?
 Lu . ka ma . lo ven po . ku . ka,
 Dos . ti sta . ri h na . te ča . ka;
 On pač tež . ko na . te ča . ka,

Hil . ro vstani, poj'dz meno!"
 se pre . straš . da ne ve žain.
 tis . te, tis . te vzein' poprej!
 on pa poj . de s tabo rad.

Zapisal: Kuba

24. Kralj Matjaž reši Alenčico.

Zivahino

Rož

Se kralj Ma - tjaž o . že . nil je, u . zel ce.
 Ko svat . ba je že mi . ni - la, sta se do .
 Za do - sti ma - lo pri njej spi, za - do - sti

sarja tur. ške. ga naj. mlajši fičerbo Len.či . co, kralji . co
 mo na . pra . vi - la. Pe - lja jo tja v svoj beli grad pe - lja jo
 malo, tri no . či. So pri . šle caj . ti - nje po nja, da brž u

Pripev

le - - po o - Šen . ska Oj bog . me, bog . me, kralj Matjaž!
 tja v svoj be - li grad Oj bog . me, bog . me, kralj Matjaž!
 voj - sko se po - da. Oj bog . me, bog . me, kralj Matjaž!

Zapisal: Kuhač

25. Spomladna.

Zmerno



Sproto. lel. ke se zbudu - je, plički le - po po - je - jo,



vse se začne ze.le.ne - ti, rož .ce le - po cvele - jo.

26. Lepi žitek.

Zmerno



Le . pi mi je ži - tek na tem



sve - ti, eš - če jab - še je za dom u.

mre . ti. Tu je vre - . me v boj . no od - ha.



ja . ti in za dom se moč . no vo - je . va . ti.

27. Oženjena, v klenjena.

Zmerno

Dek - le, veš še kaj sem djal, ko sem
 tam za zglavjem stal: o ne vdaj se še, o ne vdaj se še, po - čaj en
 let al dve na me, o ne vdaj se še, o ne vdaj se še, po - čaj en
 let al dve na me!

28. Pojte, ptice!

Široko, izrazito

Poj - te, poj - te drob - ne ptí - ce, raz - pr.
 Ši - - te se me - gli - ce, da bo sja - lo son - če - ce na drobno



29. Rasti, rožmarin!

Široko

Ras . ti, ras . ti rožma . rin in še
dru . ge rož . ce žnjim. Rožmarin i . ma svoj duh,naj bo
ze . len, al pa suh,naj bo ze . len, al pa suh.Rožma .
rin i . ma svoj duh,naj bo ze . len, al pa suh,naj bo
ze . len, al pa suh.

30. Voda teče.

Široko

Voda te - če, voda te - če, bistra vo - da Do - na.
ja. Po njej plava, po njej pla - va ten - ěa la - dja pi - sa - na.

31. Božična.

Široko

1. Tam na gmajn - ci, ve - ni štal - ci, e - na
2. Tam na stra - mi, gor na sla - mi, Je - zus
3. Sve - ti Jo - žek, bla - ri mo - žek, le - po
sve - tla luč go - ri. Tam Ma - ri - ja si po - vi - ja le - po
nam po - vit le - ži. Tam na strani, gor na sla - mi, Je - zus
si - vo bra - do 'ma, z bradoj gib - lje, ž nogoj zib - lje vsmilje.
de - te, Je - zu - sa.
nam po - vit le - ži.
ne - ga Je - zu - sa.

32. Visoki rej.

Široko, veličastno

Bođ nam daj en do - ber čas, ta pr - vi rej za - čeli.



33. Grenka smrt.

Živo, šaljivo

Grenka smrt na duri kljuka, ostro ko-so ma s se-boj.
J-no vpraša: Kje si Lu-ka, hitro vsta-ni, pojdi z menoj!

34. Kralj Matjaž reši Alenčico.

Široko

Se kralj Ma-tjaž o-že-nil je, u-zel ce-sar-ja tur-škega najmlajši fičer. ko Len-či-co, kra-lji-co
le-po o-ger-sko. Oj bog-me, bog-me, kralj Matjaž!

STAR A VOJAŠKA

Sedaj je prišel tisti čas,
sam svetli cesar kliče nas.
Juhe, juhe, le pojmo le,
saj ni za vbran'ti se!

Kdo bo ubranil se v ta stan?
Kaj made¹ tist', k' se umika stran?
Stanu na svet' brez križa ni,
križ pa povsod tiše!

Saj božja volja je, to vem,
da pobič v stan žolnirske² grem.
Juhe, juhe, saj ne bom sam,
jih bo sto tavžent tam!

So bratri sestre zapustil',
od starišov so se ločil',
so šli, ker so poklican' bli.
Zakaj bi mi ne šli?

Tako potroštam si srce,
z oči obrišem solzice.

Juhe, juhe, saj pridem spet,
grem le na osem let!

Vesel prepeva vsači fant,
ko je nam šenkal Ferdinand:
na šir'najst let je dolgo blo,
zdaj pa ni več tako.

Če u teh letih vojna bo,
sem tudi pobič mož zato.
Ostani z Bogom, dragi dom,
se srčno branil bom!

Al' padem, da ne pridem zad³,
pa bodi, saj prelijem rad
za dom in za cesarja kri,
saj lepše smrti ni!

Ko bo teh osem let ferbaj⁴,
prijuckal bom vesel nazaj;
vesel porajžam še volā⁵,
kamor srce pelā!

¹ ima, ² vojaški, ³ nazaj, ⁴ mimo, ⁵ tja

GRENKA SMRT

Grenka-smrt na duri kljuka,
ostro koso 'ma s seboj,
ino vpraša: „Kje si, Luka?
Hitro vstani, pojď z menoj!“

Luka reče: „Kdo tu kljuka?
Kdor kaj hoče, naj gre sem!“
Luka malo ven pokuka,
se prestraš', da ne vem kam.

„Grenka smrt, ne bodi taká!
N'kar me še ne kliči zdej!
Dosti starih nate čaka;
tiste, tiste vzem' poprej!

Gori tam, gorenjski Jaka
te že kliče tol'kokrat.
On pač težko nate čaka,
on pa pojde s tabo rad.

Naša Špela se tud' joka,
se tako grdo drži;
ker se ji je stresla moka,
zdaj pa tam solze toči.

Kak' nek'teri s kuštram' dela,
ki ne more kašljat' več!
Za teboj krvavo gleda, —
tistega uzem' poprej!

Jaz še nimam časa vrnjeti!
Kózol'c moram pred podkrit',
stare krone pred prešleti,
drugim kaj za drva st'ril'.

Zdaj moram it' klade sekat',
zdaj kokošim jesti dat,
zdaj za hudim' kravam' letat,
zdaj kobile podkovat!

Čevlje moram pred namazat',
klóbuk še skrtačen ni,
za vsak teden tele iskat', —
ravno da me kon'c še ni!

Druge pred pobr' kojone,
ki te težko čakajo!
Na! Tu 'maš tri stare krone,
pojd', koder te kličeo!

Čak', da kukov'ca zakuče;
potlej pojdem s tabo rad! —“
Smrt pa kar kosó uzdigne
in ga vrže tja do vrat.

Luka komaj enkrat migne, —
vse opravljen' je na'nkrat.
Luka komaj enkrat migne, —
vse opravljen' je na'nkrat.

RASTI ROŽMARIN

Rasti, rasti rožmarin,
ti deviški drag spomin:
rožmarin ima svoj duh,
naj bo zelen al' pa suh.

Ce jaz dekle umrla bom,
venček lep imela bom:
'z rožmarina blagega,
'z nageljna rudečega.

Bom na pare zravnana,
v belo vsa oblečena.
Venček pa bo lep zelen,
mi na glav'co položen.

Naj zvonovi le pojo,
ko h pogrebu me neso:
v grobu počivala bom,
več sestric imela bom.

Tam koščice čakajo
na trobento angelsko;
žnjo iz groba vstala bom,
šla v dolino sodno bom.

Bo sodnik prikazal se,
po pravici sodil vse,
dobre djal na desno stran,
hude pa na levo stran.

Proti dobrim rekel bo:
„Pojdite v sveto nebo!“
Proti hudim rekel bo:
„Pojdite v plamena dno!“

Ti pa, mili Jezus, daj
priti mi na desni kraj,
priti mi na desni kraj
priti gor v sveti raj!

(Celotno besedilo pesmi, ki se nahaja tudi v II. zvezku)

KRALJ MATJAŽ REŠI ALENČICO

Se kralj Matjaž oženil je,
uzel cesarja turškega
najmlajši hčerko Lenčico,
kraljico lepo ogrsko.

Prijev:
Oj bogme, bogme kralj Matjaž!

Ko svatba je že minila,
sta k domu se napravila.
Peljá jo u svoj beli grad,
peljá jo u svoj beli grad.

Zadosti malo pri njej spi,
zadosti malo — tri noči:
So prišle cajtinje po nja¹,
da brž u vojsko se poda.
Oj bogme, bogme kralj Matjaž!

Kralj Matjaž je ptico-imel,
kralj Matjaž je ptico-imel,
karkoli se je zgod'lo bilo,
use mu je povedala.

Lepo je on naročal njej:
„Lepo mi varuj beli grad,
da Turki mi ne pridejo,
mi grada ne obropajo!

Da Turki mi ne pridejo,
mi grada ne obropajo,
mi Lenčice ne vkradejo,
mi mamice ne vbijejo!“

Matjaž še v vojsko zdaj poda,
tja, kjer je črna vojska nja;
tam srčno on vojskuje se.
pri svojej vojski srečen je.
Oj bodme, bogme kralj Matjaž!

Zdaj ptica nja tja prileti,
na dehneti mu obsedi:
„Ojej, ojejme, kralj Matjaž,
kaj bom ti jaz povedala:

Prišli so Turki bli hudi,
poropali so pol gradi,
so vkradli mlado Lenčico,
so vbili staro mamico!
Oj bogme, bogme kralj Matjaž!“

Matjaž je konjča osedlal,
oj svoj'ga konjča bistrega;
nazaj brž k domu prileti,
da se use za njim kadi.

Poslal je po tri žnidarje
in po tri mlade padarje,
da ga po turški brijejo,
mu turške gvante delajo.

Na konjču skokoma leti,
u Turčijo globoko h'ti.
Pod lipo Turki rajajo
in Lenčico sprevažajo.

*Matjaž pa tota prileti,
pred turškim carjem obstoji:
„Ojej, ojejme, bratri vi,
kako pa raji so dragi?“*

*„Kakor junaka vidimo'
tako pa raje cenimo:
Ti pa, ki frišen si junak,
boš dal nam svetel, rumen zlat!“*

*Matjaž pa seže v mošenjco,
priseže svetel, rumen zlat
in ga po mizi zatoči,
da se tri barti zavrti,
in ga po mizi zatoči,
da se tri barti zavrti,
da se tri barti zavrti,
pred carjem turškim obleži.*

*Cesár užeme v roke zlat,
obrne ga na drugo plat:
„Ojej, ojejme, bratri vi,
Matjažev grb na njem stoji!“*

*„Midva sva snoči špilala,
sva se pa zraven skregala;
Matjaža sem ob glavo dal,
rumene zlate vse pobrat“*

*So Turki z'lo veseli bli:
„Oj prav si storil, brater ti,
oj prav si storil brater ti!
Zdaj bomo_imeli Lenco mi.“*

*Matjaž pa prime Lenčico
za njeno belo rokico
in jo peljá pod lipico,
pelja pod lip'co zeleno.
Oj bogme, bogme kralj Matjaž!*

*Sta prvi rej zarajala,
je Lenčica ga barala:
„Oj kje si, kraljič, ti doma,
da tebe nihče ne pozna?“*

*„Jaz sem pa od le-tam doma,
kjer meni sonce gori gre.
Jaz sem pa od le-tam doma,
kjer meni sonce gori gre.“*

*Sta drugi rej zarajala,
je Lenčica ga barala:
„Oj kje si, kraljič, ti doma,
da tebe nihče ne pozna?“*

*„Jaz pa sem od le-tam doma,
kjer sonce mi na poldne je.
Jaz sem pa od le-tam doma,
kjer sonce mi na poldne je.“*

*Sta tretji rej zarajala,
je Lenčica ga barala:
„Oj kje si, kraljič, ti doma,
da tebe nihče ne pozna?“*

*„Jaz pa sem od le-tam doma,
k' so v belem gradi line tri,
k' so v belem gradi line tri,
u enej si že stala ti!“*

*„Ojej, ojejme kralj Matjaž,
da Turki te ne spóznajo,
da Turki te ne spóznajo,
življenja t' ne podarijo!
Oj bogme, bogme kralj Matjaž!“*

*„Le še en bart zarajava,
prot' konjči se zasučiva,
jaz bom potegnil te s seboj
na mojga konjča hitrega;*

*al' sekam jaz na pravo stran,
se drži ti na levo stran,
al' sekam jaz na pravo stran,
se drži ti na levo stran!“*

*Sta še en bart zarajala,
prot' konjči se zasukala,
potegnil jo je s seboj,
koj Turki se za njim uspo.
Oj bogme, bogme kralj Matjaž!*

*Dve barti gor in dol leti,
gromada Turkov že leži.
Ko v tretjo bart on prileti,
pa en'ga samega dobi.*

*Ko v tretjo bart on prileti,
pa en'ga samega dobi:
„Tebé življenje podarim,
tebé življenje podarim,*

*da mogel boš povedati,
kak Matjaž je korenjak,
kak Matjaž je korenjak,
med vami ni nobeden tak!
Oj bogme, bogme kralj Matjaž!“*

Skrajšava: I. Možna je skrajšava na 20 kitic, če izpustimo naslednjih 13 kitic; 4. do vključno 6., dalje 16., ter 21. do vključno 29.

II. Skrajšava na 10 kitic, če se zapojejo kitice: 1., dalje 7. do vključno 9., 12. (s prvim verzom: Na konjču kralj Matjaž leti), 20. ter 30. (s prvim verzom: Ko v tretjo bart sta rajala) do konec.

VSEBINA:

	Stran
1. — 25. <i>Spomladna.</i> (<i>N.: Orel Prek. 24; B.: Štrekelj 6861.</i>)	1 — 28
2. — 26. <i>Lepi žitek.</i> (<i>Orel Prek. 7.</i>)	2 — 28
3. <i>Napitnica.</i> (<i>N.: Zepič str. 5; B.: Hram II/90.</i>)	3
4. <i>Igrajte!</i> (<i>Orel Ben. 56.</i>)	4
5. <i>Bela slanca.</i> (<i>Kuhač II/483.</i>)	6
6. — 27. <i>Oženjena, vkljenjena.</i> (<i>N.: Švikarsič III/12;</i> <i>B.: Štrekelj 2215 - 2223.</i>)	7 — 29
7. <i>Vinski bratje.</i> (<i>Bajuk IV/2.</i>)	8
8. — 28. <i>Poje, ptice!</i> (<i>Adamič 46.</i>)	9 — 29
9. <i>Ljubosumna.</i> (<i>Žirovnik III/11.</i>)	10
10. <i>Gorska.</i> (<i>Orel Rez. 4.</i>)	11
11. <i>Ljubavna.</i> (<i>Orel Rez. 9.</i>)	12
12. <i>Stara vojaška.</i> (<i>N.: Dev III/23; B.: Štrekelj 6904.</i>) . .	13
13. — 29. <i>Rasti, rožmarin!</i> (<i>N.: Adamič 89/2, Kokošar;</i> <i>B.: Štrekelj 6268.</i>)	14 — 30
14. <i>Od mladih furmanov.</i> (<i>N.: Kuba 72; B.: Hram I/60.</i>)	16
15. — 30. <i>Voda teče.</i> (<i>Kuhač III/889.</i>)	17 — 31
16. <i>Lahko slovo.</i> (<i>Bajuk IV/4.</i>)	18
17. — 32. <i>Visoki rej.</i> (<i>Dev III/3, Marolt str. 10.</i>)	20 — 31
18. <i>Po svetu.</i> (<i>Kokošar 445.</i>)	21
19. <i>Zdrav na nogah.</i> (<i>Adamič 73, Kokošar.</i>)	22
20. — 31. <i>Božična.</i> (<i>N.: Kuba 67; B.: Hram: I/261.</i>)	23 — 31
21. <i>Brezskrbna.</i> (<i>Kuhač III/826, Štrekelj 2141.</i>)	24
22. <i>Zapuščena.</i> (<i>N.: Kuba 95; B.: Štrekelj 2010, Hram II 51.</i>)	25
23. — 33. <i>Grenka smrt.</i> (<i>Kuba 13.</i>)	26 — 32
24. — 34. <i>Kralj Matjaž reši Alenčico.</i> (<i>N.: Kuhač/1505;</i> <i>B.: Štrekelj 3.</i>)	27 — 32

*V oklepajih so naznačeni viri. Če je besedilo povzeto še po kakem drugem viru kot napev, je posebej označeno, odkod je napev (*N.*) in odkod besedilo (*B.*). Rimske številke značijo zvezek zbirk, arabske pa številko pesmi. Brez označbe vira so pesmi ali inačice napevov iz avtorjevega lastnega poznanja. Kratice zbirk so naslednje:*

- Adamič:** *Sto narodnih pesmi.* Priredil Emil Adamič. Ljubljana 1937.
- Bajuk:** *Slovenske narodne pesmi.* Nabral in priredil Marko Bajuk. I. - IV. zvezek. Ljubljana. I. (pomnož.) 1925; II. 1907, III. 1908 in IV. 1912.
- Dev:** *Slovenske narodne pesmi s Koroškega.* Nabral in priredil Oskar Dev, Ljubljana, I. - V. zvezek. 1906, 1912.
- Hram:** *Slovenska pesmarica.* Sestavil Joža Glonar. Založba Hram, I. - II. zvezek. Ljubljana 1940 in 1941. Mala bibliofilska izdaja.
- Kokošar:** Državni folklorni institut v Ljubljani. *Zbirka Kokošarjevih zapisov narodnih pesmi.*
- Kuba:** *Slovanstvo ve svých zpěvech.* Harmonisoval Ludvík Kuba. Kniha VII: *Pisne slovinske.* Pardubice 1890.
- Kuhač:** *Južno-slovjenske narodne popievke.* Nabral in priredil Fr. Š. Kuhač. I. - IV. zvezek, Zagreb 1878, 1879, 1880 in 1881.
- Marolt:** *Tri obredja iz Zilje.* France Marolt. Izdala Glasbena Matica v Ljubljani 1935.
- Orel Ben.:** *Slovenske narodne pesmi iz Benečije.* Nabral in priredil Rihard Orel. Ljubljana 1921.
- Orel Rez.:** Dodatek rezijanskih pesmi v zgoraj navedeni zbirkì iz Benečije.
- Orel Prek:** *Slovenske narodne pesmi iz Prekmurja.* Nabral in priredil Rihard Orel. Ljubljana 1936.
- Štrekelj:** *Slovenske narodne pesmi.* Uredil dr. K. Štrekelj, odnosno dr. J. Glonar. Izdala in založila Slovenska Matica v Ljubljani v letih 1895 — 1923.
- Švikaršič:** *Koroške slovenske narodne pesmi.* Nabral in priredil Zdravko Švikaršič. I. - II. zvezek. 1914 in 1921.
- Zepič:** *Narodne zdravice.* Nabral na Razboru in priredil L. Zepič. Ljubljana 1935.
- Žirovnik:** *Narodne pesmi z napevi.* Nabral in uredil Janko Žirovnik. I. - II. zvezek, Ljubljana 1901 in 1905.



NARODNA IN UNIVERZITETNA KNJIŽNICA

M

Lajovic, A.

Večni vir / 3

COBIS S